Isa

Chapter 50

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

כֹּה	אָמַר	יְהוָה	אֵי	זֶה	סֵפֶר	כְּרִיתוּת
இவ்வாறு	சொல்கிறார்	யெகோவா	எங்கே	இது	நீக்கச்சீட்டு	விவாகரத்துயின்
H3541	H0559	H3068	H0335	H2088		H3748

אִמְּכֶם	אֲשֶׁר	שִׁלַּחְתִּיהָ	אוֹ	מִי	מִנּוֹשַׁי
உங்கள்-தாயின்	யாரை	அனுப்பினேன்-அவளை	அல்லது	யார்	என்-கடன்காரர்களில்
H0517		H7971		H4310	H5383

אֲשֶׁר־	מָכַרְתִּי	אֶתְכֶם	לוֹ	הֵן	בַּעֲוֺנֹתֵיכֶם
யாருக்கு	விற்றேன்	உங்களை	அவருக்கு	இதோ	உங்கள்-அக்கிரமங்களினால்
	H4376	H0853		H2005	H5771

נִמְכַּרְתֶּם	וּבְפִשְׁעֵיכֶם	שֻׁלְּחָה	אִמְּכֶם׃
விற்கப்பட்டீர்கள்	உங்கள்-மீறுதல்களினால்	அனுப்பப்பட்டாள்	உங்கள்-தாய்
H4376	H6588	H7971	H0517

> யெகோவா சொல்கிறார்: நான் உங்கள் தாயை அனுப்பிவிட்டபோது, அவளுக்குக் கொடுத்த தள்ளுதற்சீட்டு எங்கே? அல்லது எனக்குக் கடன் கொடுத்த எவனுக்கு உங்களை நான் விற்றுப்போட்டேன்? இதோ, உங்கள் அக்கிரமங்களின்காரணமாக நீங்கள் விற்கப்பட்டீர்கள்; உங்கள் பாதகங்களின்காரணமாக உங்களுடைய தாய் அனுப்பிவிடப்பட்டாள்.

2

מַדּוּעַ	בָּאתִי	וְאֵין	אִישׁ	קָרָאתִי	וְאֵין	עוֹנֶה	הֲקָצוֹר
ஏன்	வந்தேன்	இல்லை	மனிதன்	அழைத்தேன்	இல்லை	பதிலளிப்பவன்	குறுகியதா
H4069	H0935	H0369	H0376	H7121	H0369		

קָצְרָה	יָדִי	מִפְּדוּת	וְאִם־	אֵין־	בִּי	כֹחַ
குறுகியதா	என்-கரம்	மீட்பதிலிருந்து	அல்லது-இனி	இல்லை-இனி	என்னிடத்தில்	பலம்
	H3027	H6304		H0369		

לְהַצִּיל	הֵן	בְּגַעֲרָתִי	אַחֲרִיב	יָם	אָשִׂים
விடுவிக்க	இதோ	என்-கடிந்தோக்கத்தினால்	வறண்டாக்குகிறேன்	கடலை	ஆக்குகிறேன்
H5337	H2005	H1606		H3220	

נְהָרוֹת	מִדְבָּר	תִּבְאַשׁ	דְּגָתָם	מֵאֵין	מַיִם
நதிகளை	பாலைவனமாக	நாறுகிறது	அவற்றின்-மீன்கள்	இல்லாமலிருந்து	தண்ணீர்
H5104		H0887	H1710	H0369	H4325

וְתָמֹת	בַּצָּמָא׃
சாகுகிறது	தாகத்தில்
H4191	H6772

> நான் வந்தபோது ஒருவனும் இல்லாமற்போனதென்ன? நான் கூப்பிட்டபோது மறுமொழி கொடுக்க ஒருவனும் இல்லாமற்போனதென்ன? மீட்கமுடியாதபடிக்கு என் கரம் குறுகிவிட்டதோ? விடுவிக்கிறதற்கு என்னிடத்தில் பெலனில்லாமற்போயிற்றோ? இதோ, என் கடிந்துகொள்ளுதலினாலே கடலை வற்றச்செய்து, நதிகளை வெட்டாந்தரையாக்கிப்போடுகிறேன்; அவைகளிலுள்ள மீன் தண்ணீரில்லாமல் தாகத்தால் செத்து நாற்றமெடுக்கின்றது.

3

אַלְבִּישׁ	שָׁמַיִם	קַדְרוּת	וְשַׂק	אָשִׂים
அணிவிக்கிறேன்	வானங்களை	இருளாக	சாக்குத்துணியையும்	ஆக்குகிறேன்
H3847	H8064	H6940	H8242	

כְּסוּתָם׃	ס
அவற்றின்-போர்வையாக	—
H3682	

> நான் வானங்களுக்குக் காரிருளை உடுத்தி, சணலாடையால் அவைகளின் மூடுதிரையாக்குகிறேன்.

4

אֲדֹנָי	יְהוִה	נָתַן	לִי	לְשׁוֹן	לִמּוּדִים	לָדַעַת
ஆண்டவராகிய	யெகோவா	கொடுத்தார்	எனக்கு	நாவை	கற்றவர்களின்	அறிவதற்கு
H0136	H3069	H5414		H3956	H3928	H3045

לָעוּת	אֶת־	יָעֵף	דָּבָר	יָעִיר	בַּבֹּקֶר	בַּבֹּקֶר
தாங்குவதற்கு	—	களைத்தவனை	வார்த்தையால்	எழுப்புகிறார்	காலையில்	காலையில்
H5790	H0853	H3287	H1697	H5782	H1242	H1242

יָעִיר	לִי	אֹזֶן	לִשְׁמֹעַ	כַּלִּמּוּדִים׃
எழுப்புகிறார்	எனக்கு	காதை	கேட்பதற்கு	கற்றவர்களைப்போல
H5782		H0241	H8085	H3928

> இளைப்படைந்தவனுக்கு சமயத்திற்கேற்ற வார்த்தை சொல்ல நான் அறியும்படிக்கு, யெகோவாவாகிய ஆண்டவர் எனக்குக் கல்விமானின் நாவைத் தந்தருளினார்; காலைதோறும் என்னை எழுப்புகிறார்; கற்றுக்கொள்கிறவர்களைப்போல, நான் கேட்கும்படி என் செவியைக் கவனிக்கச்செய்கிறார்.

5

אֲדֹנָי	יְהוִה	פָּתַח־	לִי	אֹזֶן	וְאָנֹכִי	לֹא
ஆண்டவராகிய	யெகோவா	திறந்தார்	எனக்கு	காதை	நானோ	இல்லை
H0136	H3069			H0241	H0595	H3808

מָרִיתִי	אָחוֹר	לֹא	נְסוּגֹתִי׃
கலகம்செய்தேன்	பின்னோக்கி	இல்லை	விலகினேன்
H4784	H0268	H3808	H5472

> யெகோவாவாகிய ஆண்டவர் என் செவியைத் திறந்தார்; நான் எதிர்க்கவுமில்லை, நான் பின்வாங்கவுமில்லை.

6

גֵּוִי	נָתַתִּי	לְמַכִּים	וּלְחָיַי
என்-முதுகை	கொடுத்தேன்	அடிக்கிறவர்களுக்கு	என்-கன்னங்களையும்
	H5414	H5221	H3895

לְמֹרְטִים	פָּנַי	לֹא	הִסְתַּרְתִּי	מִכְּלִמּוֹת
பிடுங்கிறவர்களுக்கு	என்-முகத்தை	இல்லை	மறைத்தேன்	அவமானங்களிலிருந்து
H4803	H6440	H3808	H5641	H3639

וָרֹק׃
துப்புதலிலிருந்து
H7536

> அடிக்கிறவர்களுக்கு என் முதுகையும், தாடைமயிரைப் பிடுங்குகிறவர்களுக்கு என் தாடையையும் ஒப்புக்கொடுத்தேன்; அவமானத்திற்கும் உமிழ்நீருக்கும் என் முகத்தை மறைக்கவில்லை.

7

לֹ֣א	כֵּ֖ן	עַל־	לִ֔י	יַעֲזָר־	יְהֹוִה֙	וַאדֹנָ֤י
இல்லை	அதனால்	ஆகையால்	எனக்கு	உதவியார்	யெகோவா	ஆண்டவராகிய-மற்றும்
H3808				H5826	H3069	H0136

כַּֽחַלָּמִ֔ישׁ	פָּנַי֙	שַׂ֤מְתִּי	כֵּ֞ן	עַל־	נִכְלָ֑מְתִּי
கல்லைப்போல	என்-முகத்தை	வைத்தேன்	அதனால்	ஆகையால்	அவமானமடைந்தேன்
H2496	H6440				H3637

אֵבֽוֹשׁ׃	לֹ֥א	כִּי־	וָאֵדַ֖ע
வெட்கமடைவேன்	இல்லை	எனெனில்	அறிந்தேன்
H0954	H3808		H3045

> யெகோவாவாகிய ஆண்டவர் எனக்குத் துணைசெய்கிறார்; ஆகையால் நான் வெட்கப்படுவதில்லை; நான் வெட்கப்பட்டுப் போவதில்லையென்று அறிந்திருக்கிறேன்; ஆதலால் என் முகத்தைக் கற்பாறையைப்போலாக்கினேன்.

8

אִתִּ֔י	יָרִ֣יב	מִי־	מַצְדִּיקִ֗י	קָרוֹב֙
என்னோடு	வாதிடுவார்	யார்	நீதிமானமாக்குகிறவர்-என்னை	நெருக்கத்திலுள்ளவர்
H0854	H7378	H4310	H6663	H7138

יִגַּ֥שׁ	מִשְׁפָּטִ֖י	בַ֥עַל	מִי־	יָּ֑חַד	נַ֣עַמְדָה
நெருங்கஹ்-வரட்டும்	என்-நியாயத்தின்	உரிமையாளர்	யார்	ஒருமித்து	நிற்போம்
H5066	H4941	H1167	H4310		H5975

אֵלָֽי׃
என்னிடத்தில்
H0413

> என்னை நீதிமானாக்குகிறவர் அருகிலிருக்கிறார்; என்னுடன் வழக்காடுகிறவன் யார்? ஏகமாக நிற்போமாக, யார் எனக்கு எதிராளி? அவன் என்னிடத்தில் வரட்டும்.

9

ה֣וּא	מִי־	לִ֔י	יַעֲזָר־	יְהֹוִה֙	אֲדֹנָ֤י	הֵ֣ן
அவர்	யார்	எனக்கு	உதவியார்	யெகோவா	ஆண்டவராகிய	இதோ
H1931	H4310		H5826	H3069	H0136	H2005

עָ֥שׁ	יִבְל֔וּ	כַּבֶּ֣גֶד	כֻּלָּם֙	הֵ֤ן	יַרְשִׁיעֵ֑נִי
பூச்சி	பழையாகும்	ஆடையைப்போல	எல்லாரும்	இதோ	குற்றவாளியாக்குவார்-என்னை
	H1086		H3605	H2005	H7561

יֹאכְלֵֽם׃
தின்னும்-அவர்களை
H0398

> இதோ, யெகோவாவாகிய ஆண்டவர் எனக்குத் துணைசெய்கிறார்; என்னை ஆக்கினைக்குள்ளாகத் தீர்க்கிறவன் யார்? இதோ, அவர்கள் எல்லோரும் ஒரு ஆடையைப்போலப் பழையதாகிப் போவார்கள்; பொட்டுப்பூச்சி அவர்களை அரிக்கும்.

10

בְּק֣וֹל	שֹׁמֵ֖עַ	יְהוָ֔ה	יְרֵ֣א	בָכֶם֙	מִ֤י
குரலில்	கேட்கிறவன்	யெகோவாவுக்கு	பயப்படுகிறார்	உங்களில்	யார்
	H8085	H3068	H3373		H4310

ל֔וֹ	נֹ֣גַהּ	וְאֵ֥ין	חֲשֵׁכִ֗ים	הָלַ֣ךְ	אֲשֶׁ֣ר	עַבְדּ֑וֹ
அவருக்கு	வெளிச்சம்	இல்லை	இருள்களில்	நடந்தார்	யார்	அவர்-அடிமையின்
	H5051	H0369	H2825	H1980		H5650

בֵּאלֹהָֽיו׃	וְיִשָּׁעֵ֖ן	יְהוָ֔ה	בְּשֵׁ֣ם	יִבְטַח֙
அவன்-தேவனில்	சார்ந்திருக்கட்டும்	யெகோவாவின்	பெயரில்	நம்பட்டும்
H0430	H8172	H3068	H8034	H0982

> உங்களில் எவன் யெகோவாவுக்குப் பயந்து, அவருடைய தாசனின் சொல்லைக் கேட்டு, தனக்கு வெளிச்சமில்லாததினால் இருட்டிலே நடக்கிறானோ, அவன் யெகோவாவுடைய நாமத்தை நம்பி, தன் தேவனைச் சார்ந்துகொள்வானாக.

11

הֵ֣ן	כֻּלְּכֶ֛ם	קֹ֥דְחֵי	אֵ֖שׁ	מְאַזְּרֵ֣י
இதோ	நீங்கள்-எல்லாரும்	நெருப்பை-மூட்டுகிறவர்கள்	நெருப்பை	கட்டுகிறவர்கள்
H2005	H3605	H6919	H0784	H0247

זִיקֹ֑ות	לְכ֣וּ׀	בְּא֣וּר	אֶשְׁכֶ֗ם
போர்ப்பந்தங்களை	செல்லுங்கள்	வெளிச்சத்தில்	உங்கள்-நெருப்பின்
	H3212		H0784

וּבְזִיקֹות֙	בִּעַרְתֶּ֔ם	מִיָּדִי֙	הָֽיְתָה־	זֹּ֣את	לָכֶ֔ם
போர்ப்பந்தங்களில்-மற்றும்	எரித்தீர்கள்	என்-கரத்திலிருந்து	இருந்தது	இது	உங்களுக்கு
		H3027	H1961	H2063	

לְמַעֲצֵבָ֖ה	תִּשְׁכָּבֽוּן׃	פ
துன்பத்தில்	படுத்துக்கொள்வீர்கள்	—
H4620	H7901	

> இதோ, நெருப்பைக் கொளுத்தி, நெருப்புப்பொறிகளால் சூழப்பட்டிருக்கிற நீங்கள் அனைவரும், உங்கள் நெருப்பின் வெளிச்சத்திலும், நீங்கள் மூட்டின அக்கினிஜுவாலையிலும் நடவுங்கள்; வேதனையில் கிடப்பீர்கள்; என் கரத்தினால் இது உங்களுக்கு உண்டாகும்.